

2021年9月吉日

お客様各位

中通遠洋コンテナライン株式会社  
営業部・輸出 & 輸入カスタマーチーム

## 日中航路・LSS(Low Sulphur Fuel Surcharge) 料率改定のお知らせ

平素より弊社サービスをご利用いただきまして誠に有難う御座います。

掲題の件、New Centrans International Marine Shipping Co., Limited (CCL)では、LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) サーチャージの料率を下記のとおり変更する事になりましたのでご案内申し上げます。

敬具

## 記

- ◆ 費用名称： LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge)
- ◆ 実施時期： 2021年9月30日(積み港 ETD)
- ◆ 対象航路： 日中航路、輸出・輸入全ての貨物(適用料率は下記ご参照ください)

\* 日本発中国向け (揚げ地=中国各仕向地港にて徴収)

	<改定前>	<改定後>
Dry Container	= CNY 400/ 20'	CNY 450/ 20'
	CNY 800/ 40'	CNY 900/ 40'
Reefer Container	= CNY 600/ 20'	CNY 675/ 20'
	CNY 1,200/ 40'	CNY 1,350/ 40'

\* 中国発日本向け (揚げ地=日本各仕向地港にて徴収)

	<改定前>	<改定後>
(上海発)		
Dry Container	= JPY 9,000/ 20'	JPY 10,000/ 20'
	JPY 18,000/ 40'	JPY 20,000/ 40'
Reefer Container	= JPY 13,500/ 20'	JPY 15,000/ 20'
	JPY 27,000/ 40'	JPY 30,000/ 40'
(青島・威海発)		
Dry Container	= JPY 11,000/ 20'	JPY 12,000/ 20'
	JPY 22,000/ 40'	JPY 24,000/ 40'
Reefer Container	= JPY 16,500/ 20'	JPY 18,000/ 20'
	JPY 33,000/ 40'	JPY 36,000/ 40'

\*\* Flat Rack/ Open Top/ Tank Container/ Dangerous cargo は Dry Container 料金

以上